

*Viaje a su tierra
Cerro de la Quemada
(pueblo)*

18

H U I N O T H A I N

(Volveremos)

Martin Painemal -1973

Temuco

Mariquiñe Setiembre, huaranca auka pataca regke mari cla feichi antu truftrufi tralca entugerqueaku taiñ Presidente

Once de Septiembre de mil novecientos setenta y tres ese disparos eran lanzados a nuestro presidente en fusiles

huektahuiga pu generakm tufeichi pu almirante com fascistas (se dieron vuelta los generales, esos almirantes todos facistas)

kelu mallin clei mollfun pdumgei taiñ ayun mapu meo (roja laguna de sangre desparramaba nuestra querida tierra)

cullinreque huallenagei malalmeo, feimeo kom lagungei (como animales lo rodearon en corral, allí todos murieron)

yafealin huehuku inchin, com nehuen tro coluhuin amixtobaxnimirkom (Los culpamos, y triunfaremos nosotros con fuerza y unidad)

feichimuten pu fascistas illicuign rumeña

inmediatamente los fascistas se enfurecieron

fillantu quintutuygn fi punuham Allende, ruca Presidente Todos los días buscaron, no llegaba Allende a la casa presidencial

cla conchi Noviembre meo, trauiga parlamento se reunió en noviembre el congreso a parlamentar

acui huerquen fill nacion meo, cume pepai ca allcutupai llegaron de todas las naciones, esos juxmentadousx mensajeros

feimeo juramentugei, Salvador Allende, Presidente de Chile para el juramento de S.Allende como presidente de Chile

pu caiñe cumelhuelai quimhuelaing ca uyautueinmeo los enemigos intranquilos no hallaban que hacer

fillantu huakihuktufi regimiento hueltavilu y todos los días rodeaban para sublevar los regimientos

huelu feichi niehin cume norklechi, general Carlos Prats y pero esta vez, tuvimos gente bien derecha, el general C.Prats

fei cume adnei com nehuen, foliklei taiñ Gobierno se dirigió bien con fuerza, enraizó el gobierno

feita cume kdahui, ayufi cuñibal ni cumeleal ese bien trabajó, apreció a los pobres , vivieron bien.

Huesa tripanto meo, hueltahui huesaque general fascistas
Mal año, se dieron vuelta los generales fascisitas

feichi, Allende fíi gobierno quíñehun cumelai
dijeron que Allende y su gobierno era malo

feichi huitrangepai taiñ cume peñi Fidel Castro
Esa vez estuvo de visita nuestro buen hermano F-Castro

cume gulan entupay cume allcutuin compui piuquemeo
buena orientación, pronunció bien, escucharon

feimeo tufeichi pu fascistas dey illcuigen ca cutraniga
por eso los fascistas más se enojaron y se enfermaron

feichimuten huitralfi pu kdaufe entukelu mina
Esa vez organizaron huelga trabajadores de las mina

futque negocio quíñehuign, ellicai itocom mogen
dueños de negocios se reunieron y escondieron alimentos

huiñamkelu camioneo pilay kdauhualu com mogen utrufentuy
fleteros caminoeros se negaron a trabajar ,botaron alimentos

Vilarin pigeí fei yanaconañ fiechi trehua cainetueimeo
Vilarin se llama el traidor, ese perro es enemigo declarado

deunygn cla zichun panilhue huaichifcagi camionen
fabricaron 3 puntas de fierro,dieron vuelta camiones

puenteyom tranapui tren yenielu che lai leufumeu
los puentes cayeron,tren con pasajeros murieron en el río

villantu trakcatugei pu penihem lagumgei antumeo ca punmeo
Todos los días murieron hermanos, disparon de día y de noche

trocolgei cukkinreque trarifimagei fíi epu lipng^a furimeo
reunidos como animales, amarraron los brazos por la espalda

trarigei fíi lonco, cañí epu nge penualu chmrume
cubrieron su cabeza y los dos ojos para impedir que vean

duinmeo yegnei fei meo huleltiengei, mankegei, cupafcagei
en la oscuridad es llevado, le pegaron sin piedad,patadas,golpes

com aftuai pu Comunista piyehinmeo taiñ pu caíñe lagumchefe
terminaremos a los comunists, dijeron los enemigos asesinos

Tfeichi futa lagumhun quingei com nacionmeo
Grandes asesinos conocidos en todas las naciones

feimeo caiñetugnei ca hudegnei, fútaque traumneo
por eso es odiado y repudiado, en grandes concentraciones

itifilple dalluntungei lelicagnei, feimeo tripai ramtun
en todas partes es denunciado, por eso claman justicia

quechu domo amuy ventren país meo eñ dallumei namlukimgelai
cinco mujeres fueron a varios países denunciar por los perdidos

~~feimachin~~ ^{enme} ~~xnamuyxiamñmehusynkelunventrumechihui~~

feimeo acuy ventren huerquen ramtupay quimpaign
por eso llegaron varias comisiones preguntaron y supieron

femgnechi cume amuy taiñ nehuen, kelly ventren niehin
por eso estuvo bien nuestra fuerza, varias ayudas tenemos

cayu pataca pupeñi fiamblei, fillantu ramtugnei
seiscientos hermanos están perdidos, todos los dia se pregunta

chumgelu, quimmegelei ha llicaletuygn, fútaque nehuen ramtulei
han estado con miedo, grandes fuerzas reclaman, tiene que saberse cuan
do preguntan

pu domo ramtuy ñi futameo, pichiqueche tamtuy ñi chao meo
las mujeres pregunta, por sus maridos, los niños preguntan por sus
padres

comche ayuquei troconiealu pu fotum, ñahue fei ayungei
a todos les gusta estar reunidos, con sus hijos, hay alegría

tfachi dugno re vencunugelai rantuai huirarahin kom
este gobierno no les dejaremos así, gritamos todos

femgéchi kellúhuain, quiñehuain, duguhuain llicálayahin
una sola fuerza hablaremos y ningun miedo, y no tendremos miedo

acuhay antú alófai norumuhún, huitraprattuhúai taiñ Chile
llegará el dia en que alumbrará la justicia, ~~eantaremos~~ nuestro
levantaremos Chile

quellu fillple auhay, niehin cuméque peñi, cumé lamgén
ayuda de todas partes llegará, tenemos buenos hermanos y hermanas

quisuléláin ventren nehuén mléy fei piuquentuniehain
no estamos solos muchas fuerzas existen, se enraizan en el corazón

Fillantu peniehin re huésa que dugó, dumínneo mlein fao
Todos los días vemo solo desgracias, oscuridad hay aquí

ventrén guñún, ngeléi, kdaofí huechéquenché re feyahui
mucha hambre hay, no hay trabajo, juventudes cesantes
quimkdaku pekai chéurume quintufuy gelai pignei
profesionales no encuentran cuando buscan trabajo , le dicen no hay

re hueñancun mley ito com ruca meo, faltai mogopeyem
lamentaciones en lpdps los hogares, no hay alimentos

tacun gelai, numel gelai, pichiqueche tritanclei
ropa no hay, zapatos no hay, los niños andan desnudos
(guñeleu)

fill ruca meo rupái, guñul cofquefel ~~piyahui~~ fillantu
todos los días pasan hambre, pan piden todos los días

yehuen ngefumai tfáchi huedá dugno, mogepeyem puhungelai
es verguenza este gran problema, no hay alimentos al alcance

pichi chauchó rugó, doy kechú patáka ruméi
chaucha de harina vale más de quinientos pesos

inchin tain pu mapucheyem gelai chem quellurumé
para nosotros los mapuches no hay ninguna ayuda

feimeo ta mely, hueñancun, cutrántuggei quimgenmú
por eso hay tristeza, se conoce esta enfermedad

fachihantu feipihaín, cumé tropcoluhuain nehúen huirarahin
hoy dia hago llamado a todos, unirnos con fuerza y gritemos

biukémeo concleai taiñ cumé peñihem lagumelu
en el fondo del corazón por nuestros hermanos asesinados

feitáñi ham, ta kelluhuáinmeo, taiñ, kehuanmeo huehuain
ese espíritu nos ayudará en nuestras luchas y triunfaremos

eltúnmeo mlépuign huelú feimeo leliniéchimeo moglein
nos acordaremos de nuestros muertos , del cementerio nos miran,
están vivos

(laláy-reque)

Kon pu peniém amútulo llayreque rumél mogeléy
 Todos los hermanos que se fueron no han muerto, viven siempre

quellunieain neo fataque traun meo fei meo huytuhafin
 nos ayudan, grandes concentraciones, ahora voy a nombrarlos
 cuméque kehuafe gnuyúgekey tunten tripante rumé
 buenos luchadores no se olvidan, cuantos años sean

allcutumun, huytuhafin pupeñí mogeleimi tumel
 atención, nombraré a los hermanos que están vivos ^e siempre

Luis Alberto Molina, Carlos Chavez, José Cánova

Alejandro Flores, Hernan Henriquez, Reinaldo Catriel

Samuel Catalán, Nelson Curiñir, Daniel Mateluna, Caupolicán
 Calfukir

eymun cumeque kehuafe, rumel niehuain puiquemeo
 ustedes son buenos luchadores, suempre estarán en el corazón

inchin taiñ Regimiento meo, allcutuyin ragnipun
 en nuestro regimiento escuchamos a media noche

feichi pun loflofiga tralcatuhun futa jehuanreque
 esa noche, disparon seguidos de metralla, como en guerra

pulihuen pefihin diariomeo, feipituy lagunchelu
 en la mañana vimos diarios, dijeron los asesinos

compai traviá ventrén malón, huelchafulú tralcá
 entró anoche asaltando, para robar armas

fei pituy tu feichi lagumchefe, Pablo Iturriaga Marchesse
 dijo aquel asesino, P.I. Marchesse

pu layen útruftucugnei keufumeo veimeo niepuy eltún
 los muertos fueron a tirarlos al río, ahí está el cementerio
~~hueulú~~
~~niki~~ huehuain, villántutu kehuáhain ruf nehuenmeo
 pero triunfaremos, todos los días lucharemos con fuerzas

nietuhuain doycume Gobierno, fei meo mleai feyentuhún
 tendremos mejor gobierno, entonces, habrá justicia

aftuhai lagumchen; kon, ayuhun kdaucleain
 se terminará la matanza, todos trabajaremos alegres

cume liftuhuain alofcleai antu pehumeo rayeleai rumel
 haremos limpieza, alumbrará el sol, primavera siempre

feichihula ineirumé.trafolgelai doy nohuengeain
entonces nadie se quebrantará ,tendremos más fuerza

guíun aftual me, olei mogen com rucameo
hambre se terminará, llenos de alimento estará la ruca

collellareque melai cullín itoom leflfun meo
como hormigas habrá animales en todos los campos

kdaucleain, ayucleain, trutrucatuain, purruhuain
trabajaremos con alegría,instrumentos, música,bailaremos

ulcátuaín, futáque hueúpiaín, cultrúntuaíñ palihian
cantermos, grandes discursos, tocaremos cultrún,jugaremos chueca

re ayuhun mletuai tuntepuhun mogne,deo huehuin
pura alegría habrá en enterna vida, ya triunfamos

Pu fascistas latuai rumel, deo huehuin
los fascistas muertos siempre, ya triunfamos

HINOTUAIN !

Martin Paweusol,

(preba) 73 aen
alero sigeule paucificat

Tenerer

enberista Luns - 11 - Jun - 70
en see oce

Brain 1445 - Tenerer

HUINOTVAIN (Voborens)

Mortur Painemal

64

Tenes
73
años

Mariquine Setiembre, huaranca aukka pataca regke mari cla feichi antu truftrufi tralca entugerqueaku tain Presidente huektahuiga pu generakm tufeichi pu akmirante com fascistas kelu mallin clei mollfun pdumgei tain ayun mapumeo cullinreque huallemagei malalmeo, feimeo kom lagumgei yafeahih huehuku inchin, com nehu en trecoluhuin feichimuten pu fascistas illeuign rumefima fillantu quintutuygn fi punuham Allende, ruca Presidente cla conchi Noviembre mao, trauiga parlamento acui huerquen fill nacion mao, cume pepai ea allcutupai feimeo juramenntugei, Salvador Allende, Presidente de Chile pu caiñe cumelhuelai quimhuelaing ca uyautueinmeo villantu huakihuaktufi regimiento hueitavilu huelu feichi nichin cume nerklechi, general Carles Prats fei cume adnei com nehu en, foliklei tain Gobierno feita cume kdahui, ayufi cuñibal ni cumeleal

M 2

X

huesa tripante mao, hueltahui huesaque general fascistas feipign, Allende fi gobierno quiñehun cumelai feichi huitrangepai tain cume peñi Fidel Castro cume gulan entupay cume allcutuin conpui piuquemeo feimeo tufeichi pu fascistas dey illeuigen ca cutraniga feichimuten huitralfi pu kdaufe entukelu mina futaque negocio quiñehuign, elcái itecom megen huiñamkelu camiameo pilay kdauhualu com megen utrufentuy vilarin pigei fei yanaconañ feichi trehua cainetueinmeo deumygn cla zichun panilhue huaichifeagi camionhem puenteyem tranapui tren yenielu che lai leufumea

villantu trakeatugei pu penihem lagumgei antumee ca punmee
 trecolgei cukkinreque trariñ magei ñi epu lipng furimee
 trarigei ñi lenco , cañi epu nge penualu chemrume
 duminmeo yegnei feimeo hueleltiengeli, mankegei, cupafcagei
 com afjuai pu Comunista piyehinmeo tain pu caiñe lagumchefe

3

Tfeichi futa lagumhun quingeli com nacionmeo
 feimeo cañetugnei ea hudegnei, fataque traunmee
 itifilple dalluntungei lelicageli, feimeo tripai ramtun
 quechu domo amuy ventren paismeeñ dallumei namlukimgelei
 feimeo acuy ventren huerquen ramtupay quimpaign
 femgnechi cume amuy tain nehuén, kellu ventren niehin
 cayu pataca pupeñi ñamclei , fillantu ramtugnei
 chumgelu, quimmgelei ha llicaletuygn, fataque nehuén ramtulei
 mley muten ñi quimgeal, tunte elicageie rume kimgeaimuten
 pu domo ramtuy ñi futameo, pichiqueche ramtuy ñi chaomeo
 comche ayuquei trocoiniealu pu fotum, ñahue fei ayungei
 tfachi dugno re vencunugelai rantuai huirarahin kom
 gemgechi kelluhuain, quiñehuain, duguhuain llicalayahin
 acuhay antu alefai norumuhum, huitraprattuhuai tain Chile
 quellu fillple acuhay, niehin cumeque peñi, cume lamgen
 quisuelain ventren nehuén mley fey piuquentuniehain

4

fillantu peniehin re huesa que dugo, duminmeo mlein fao
 ventren guñun, gelai kdañ huechequenche re feyahui
 quimkdauku pekai cheurume quintufuy gelai pignei
 re hueñancun mley itocom rucameo, faltai megepeyem

tao

tacun gelai, numel gelai, pichiqueche tritanclei
 fill rucameo rupai guñulu cofquefel piyahui fillantu
 yehuenngefuymay tfachi hueda dugno, mogepeyem puhungelai
 pichi chauchu ruge, doy kechu pataka rumei
 inchin tain pu mapucheyem gelai chem quellurume
 feimeo ta mley hueñaneun, cutrantungei quimgenmu
 fachihantu feipihain, cume trepceluhuain nehuen huirarahin
 eiukomeo concleai tain cume peñihem lagumgelu
 feitafñi ham ta kelluhuainmee, tai, kehuammeo huehuain
 eltunmeeo mlepuign hueku feimeo leliniehimeo moglein

5

ken pu pemihem amutule llayreque rumel mogeley
 quellunieainmee futque traunmee feimeo huytuhafin
 cumeque kehuafe gnuyigekey tunten tripante rume
 feimeo faci antumeo tucufayfin cumeque peñihem
 allcutumun, huytuhafin pupeñi mogeleimi tumel
 Luis Alberto Molina, Carlos Chacez, ~~José~~ Jose Canova
 Alejandro Flores Hernan Henriquez Reinaldo Ctriel
 Samuel Catalan nelson Curiñir Daniel Mateluna Caupolicán Caufukir
 eymun cumeque kehuafe, rumel niehuain piuquemeo
 inchin tañ Regimiento mœ, allcutuyin ragnipun
 feichi pun leflefiga tralecatuhun futa kehuanreque
 pulihuen pefihin diariomeo, feipituy lagumchelu
 conpai travia ventren malon huolahafulu trakca
 feipituy fufeichi lagumchefe, Pablo Iturriaga Marchesse
 pu layen utruftucugnei keufumeo veimeo nieouy eltun
 huku huehuain villantutu kehuahain ruf nehuenmee
 nietuhuain doycume Gibiernoñ, feimeo mheai feyentuhun

aftuhai lagumchen kom ayuhun kdaucleain
cume liftuhuain alefcieai antu pēhumeo rayeleai rumel
feichihula ineirume trafoigelai doy nehuengeain
guñun aftuai me, olei mogen com rucameo
collellareque melai cullin itocom leflfunmeo
kdaucleain, ayucleain, trutrucatuain, purruhuain
ulcatuain, futaque hueupiain, cultruntuain, palihain
re ayuhun mletuai tuntepuhun mogne, dee huehuin

Pu fascistas latuai rumel

HUINOTUAIN

Martin Painemal -1973

Temuco

Mariquiñe Setiembre, huaranca auka pataca regke mari cla
feichi antu truftrufi tralca entugerqueaku taiñ Presidente

Once de Septiembre de mil novecientos setenta y tres
ese disparos eran lanzados a nuestro presidente
^{en fusiles}

huektahuiga pu generakm tufeichi pu almirante com fascistas
(se dieron vuelta los generales, esos almirantes todos facistas)

kelu mallin clei mollfun pdumgei taiñ ayun mapu meo
(roja laguna de sangre desparramaba nuestra querida tierra)

cullinreque huallenmagei malalmeo, feimeo kom lagumgei
(como animales lo rodearon en corral, allí todos murieron)

yafealin huehuku inchin, com nehuen tro coluhuin
~~ahixtadonxumimakom~~(Los culpamos, y triunfaremos nosotros
con fuerza y unidad)

~~feichimuten fñihabxqñibñuyghxñi~~

feichimuten pu fascistas illcuign rumeñma
inmediatamente los fascistas se enfurecieron

fillantu quintutuygn ñi punuham Allende, ruca Presidente
Todos los días buscaron, no llegaba Allende a la casa presidencial

cla conchi Noviembre meo, trauiga parlamento
se reunió en noviembre el congreso a parlamentar

acui huerquen fill nacion meo, cume pepai ca allcutupai
llegaron de todas las naciones, esos ~~gñixximatañex~~ mensajeros
feimeo juramentugei, Salvador Allende, Presidente de Chile
para el juramento de S.Allende como presidente de Chile

pu caiñe cumelhuelai quimhuelaing ca uyautueinmeo
los enemigos intranquilos no hallaban que hacer

fillantu huakihuktufi regimiento hueltavilu
y todos los días rodeaban para sublevar los regimientos
huelu feichi niehin cume norklechi, general Carlos Prats
y pero esta vez, tuvimos gente bien derecha, el general C.Prats
fei cume adnei com nehuen, foliklei taiñ Gobierno
se dirigió bien con fuerza, enraizó el gobierno
feita cume kdahui, ayufi cuñibal ni cumeleal
ese bien trabajó, apreció a los pobres , vivieron bien.

Huesa tripanto meo, hueltahui huesaque general fascistas
Mal año, se dieron vuelta los generales fascisitas

feichi, Allende ñi gobierno quiñehun cumelai
dijeron que Allende y su gobierno era malo

feichi huitrangepai taiñ cume peñi Fidel Castro
Esa vez estuvo de visita nuestro buen hermano F-Castro

cume gulan entupay cume allcutuin conpui piuquemeo
buena orientación, pronunció bien, escucharon

feimeo tufeichi pu fascistas dey illcuigen ca cutraniga
por eso los fascistas más se enojaron y se enfermaron

feichimuten huitralfi pu kdaufe entukelu mina
Esa vez organizaron huelga trabajadores de las mina

futque negocio quiñehuign, ellcai itocom mogen
dueños de negocios se reunieron y escondieron alimentos

huiñamkelu camioneo pilay kdauhualu com mogen utrufentuy
fleteros caminoeros se negaron a trabajar ,botaron alimentos

Vilarin pigeí fei yanaconañ fiechi trehua cainetueimeo
Vilarin se llama el traidor, ese perro es enemigo declarado

deumygn cla zichun panilhue huaichifcagi camionen
fabricaron 3 puntas de fierro,dieron vuelta camiones

puenteyom tranapui tren yenielu che lai leufumeu
los puentes cayeron,tren con pasajeros murieron en el río

villantu trakcatygei pu penihem lagumgei antumeo ca punmeo
Todos los días murieron hermanos, disparon de día y de noche

trocolgei cukkinreque trariñimagei ñi epu lipng^a furimeo
reunidos como animales, amarraron los brazos por la espalda

trarigei ñi lonco, cañi epu nge penualu chmrume
.cubrieron su cabeza y los dos ojos para impedir que vean

duinmeo yegnei fei meo huleltiengei, mankegei, cupafcagei
en la oscuridad es llevado, le pegaron sin piedad, patadas,golpes

com aftuai pu Comunista piyehinmeo taiñ pu caiñe lagumchefe
terminaremos a los comunists as,dijeron los enemigos asesinos

Tfeichi futa lagumhun quingei com nacionmeo
Grandes asesinos conocidos en todas las naciones

feimeo caiñetugnei ca hudegnei, fútaque traunmeo
por eso es odiado y repudiado, en grandes concentraciones

itifilple dalluntungei lelicagnei, feimeo tripai ramtun
en todas partes es denunciado, por eso claman justicia

quechu domo amuy ventren pais meo en dallumei namlukimgelai
cinco mujeres fueron a varios paises denunciar por los perdidos

~~Kemquashin~~ ^{Kemquashin} ~~señor~~ ^{señor} xnamuyxhainmuenenynkaklunvantrannuiehia

feimeo acuy ventren huerquen ramtupay quimpaign
por eso llegaron varias comisiones preguntaron y supieron

fengnechi cume amuy tañi nehuen, kelly ventren niehin
por eso estuvo bien nuestra fuerza, varias ayudas tenemos

cayu pataca pupeñi ñamglei, fillantu ramtugnei
seiscientos hermanos están perdidos, todos los dia se pregunta

chumgelu, quimmelei ha llicaletuygn, fataque nehuen ramtulei
han estado con miedo, grandes fuerzas reclaman, tiene que saberse cuan
do preguntan

pu domo ramtuy ñi futameo, pichiqueche ramtuy ñi chao meo
las mujeres pregunta, porsus maridos, los niños preguntan por sus
padres

comche ayuquei troconiealu pu fotum, ñahue fei ayungei
a todos les gusta estar reunidos, con sus hijos, hay alegría

tfachi dugno re vencunugelai rantuai huirarahin kom
este gobierno no les dejaremos así, gritamos todos

fengéchi kellúhuain, quiñehuain, duguhuain llicálayahin
una sola fuerza hablaremos y ningun miedo, y no tendremos miedo

acuhay antú alófai norumuhún, huitraprattuhúai tañi Chile
llegará el dia en que alumbrará la justicia, ~~eantarem~~ a nuestro
levantaremos Chile

quellu fillple auhay, niehin cuméque peñi, cumé lamgén
ayuda de todas partes llegará, tenemos buenos hermanos y hermanas

quisuléláin ventren nehuén mléy fei piuquentuniehain
no estamos solos muchas fuerzas existen, se enraizan en el corazón

Fillantu peniehin re huésa que dugó, duminmeo mlein fao
 Todos los días vemo solo desgracias, oscuridad hay aquí
 ventrén guñún, ngeléi, kdaoñ huechéquenché re feyahui
 mucha hambre hay, no hay trabajo, juventudes cesantes
 quimkdaku pekai chéurume quintufuy gelai pignei
 profesionales no encuentran cuando buscan trabajo , le dicen no hay
 re hueñancun mley ito com ruca meo, faltai mogopeyem
 lamentaciones en lpdps los hogares, no hay alimentos
 tacun gelai, ~~numel~~ gelai, pichiqueche tritanclei
 ropa no hay, zapatos no hay, los niños andan desnudos
 (guñelen)
 fill ruca meo rupái, ~~guñul~~ cofquefel ~~xe~~ piyahui fillantu
 todos los días pasan hambre, pan piden todos los días
 yehuen ngefumai tfáchi huedá ~~dugñd~~, mogepeyem puhungelai
 es verguenza este gran problema, no hay alimentos al alcance
 pichi chauchó rugó, doy kechú patáka ruméi
 chaucha de harina vale más de quinientos pesos
 inchin tain pu mapucheyem gelai chem quellurumé
 para nosotros los mapuches no hay ninguna ayuda
 feimeo ta mely, hueñancun, cutrántuggei quimgenmú
 por eso hay tristeza, se conoce esta enfermedad
 fachihantu feipihain, cumé tropcoluhuain nehúén huirarahin
 hoy dia hago llamado a todos, unirnos con fuerza y gritemos
 biukémeo concleai taiñ cumé peñihem lagumgelu
 en el fondo del corazón por nuestros hermanos asesinados
 feitáñi ham, ta kelluhuáinmeo, taiñ, kehuanmeo huehuain
 ese espíritu nos ayudará en nuestras luchas y triunfaremos
 eltúnmeo mlépuign huelú feimeo leliniéchimeo moglein
 nos acordaremos de nuestros muertos , del cementerio nos miran,
 están vivos

(laláy-reque)

Kon pu peniém amútulo llayreque rumél mogeléy
 Todos los hermanos que se fueron no han muerto, viven siempre

quellunieain meo fataque traun meo fei meo huytuhafin
 nos ayudan, grandes concentraciones, ahora voy a nombrarlos
 cuméque kehuafe gnuyúgekey tunten tripante rumé
 buenos luchadores no se olvidan, cuantos años sean

allcutumun, huytuhafin pupeñi mogeleimi tumel
 atención, nombraré a los hermanos que están vivos ^e siempre

Luis Alberto Molina, Carlos Chavez, José Cánova

Alejandro Flores, Hernan Henriquez, Reinaldo Catriel

Samuel Catalán, Nelson Curiñir, Daniel Mateluna, Caupolicán
 Calfukir

eymun cumeque kehuafe, rumel niehuain puiquemeo
 ustedes son buenos luchadores, suempre estarán en el corazón

inchin taiñ Regimiento meo, allcutuyin ragnipun
 en nuestro regimiento escuchamos a media noche

feichi pun loflofiga tralcatusun futa jehuanreque
 esa noche, disparon seguidos de metralla, como en guerra

pulihuen pefihin diariomeo, feipituy lagumchelu
 en la mañana vimos diarios, dijeron los asesinos

conpai traviá ventrén malón, huelehafulú tralcá
 entró anoche asaltando, para robar armas

fei pituy tu feichi lagumchefe, Pablo Iturriaga Marchesse
 dijo aquel asesino, P.I. Marchesse

pu layen mtruftucugnei keufumeo veimeo niepuy eltún
 los muertos fueron a tirarlos al río, ahí está el cementerio
 hueulú ~~nikni~~ huehuain, ~~willántux~~ kehuáhain ruf nehuenmeo
 pero triunfaremos, todos los días lucharemos con fuerzas

nietuhuain doycume Gobierno, fei meo mleai feyentuhún
 tendremos mejor gobierno, entonces, habrá justicia

aftuhai lagumchen; kon, ayuhun kdaucleain
 se terminará la matanza, todos trabajaremos alegres

cume liftuhuain alofcleai antu pehumeo rayeleai rumel
 haremos limpieza, alumbrará el sol, primavera siempre

feichihula ineirumé. trafolgelai doy nohuengeain
entonces nadie se quebrantará , tendremos más fuerza

guñun aftual me, olei mogen com rucameo
hambre se terminará, llenos de alimento estará la ruca

collellareque melai cullin itoom leflfun meo
como hormigas habrá animales en todos los campos

kdaucleain, ayucleain, trutrucatuain, purruhuain
trabajaremos con alegría, instrumentos, música, bailaremos

ulcátuain, futáque hueúpiain, cultrúntuain, palihian
cantermos, grandes discursos, tocaremos cultrún, jugaremos chueca

re ayuhun mletuai tuntepuhun mogne, , deo huehuin
pura alegría habrá en enterna vida, ya triunfamos

Pu fascistas latuai rumel, deo huehuin
los fascistas muertos siempre, ya triunfamos

HINOTUAIN !

2000pp